

18th Hong Kong Asian Open Kendo Championships Dan Examination Questions (2/3/2018)

初段 1st Dan

1. 請詳述「立禮」的細節。
Please describe RITSUREI (立禮) in details.
「立礼」について詳細に述べよ。
2. 何謂「一足一刀間合(距離)」？
What is the meanings of - ISSOKU-ITTOU-NO-MAAI (一足一刀間合)？
「一足一刀の間合い」について説明せよ。

二段 2nd Dan

1. 請闡述劍道移動的四種步法：「送足」，「步足」，「開足」和「繼足」。
Please explain the four footwork in kendo moments : OKURI-ASHISH , AYUMI-ASHISH ,HIRAKI-ASHISH & TSUGI-ASHIS.
剣道の足さばき(送り足、歩み足、開き足、継ぎ足)について述べよ。
2. 請解說使用「連續技 (二、三段技)」之理由。
Please explain why we have to use (REN-ZOKU-WAZA)
「連続技」を使う理由を解説せよ。

三段 3rd Dan

1. 何謂「間」和「間立」？
What is MA (間) and MA-AI (間合)？
「間」と「間合い」について説明せよ。
2. 請闡述「基本素振練習」的重要性。
Please explain the importance of BASIC SUBURI PRACTICE (基本素振練習)
「基本素振り」の重要性について述べよ。

四段 4th Dan

1. 請闡述在 (初心者) 指導過程的重點。
Please explain the important points in teaching BEGINNERS (初心者)
初心者を指導する重要点を述べよ。
2. 何謂「先-先 之 先」？
What is the meaning of SEN-SEN-NO-SEN (先-先 之 先)
「先々の先」について説明せよ。

五段 5th Dan

1. 請詳述何謂「溜」？
Please explain what is the meaning of TAME (溜) in details?
「溜め」について詳細に述べよ。
2. 請闡述「面-拔-胴」的技術細節。
Please describe the technical details of MEN-NUKI-DO (面-拔-胴).
「面抜き胴」の技術的なことを詳しく説明せよ。

升段試 - 筆試注意事項

所有考生請注意:

- 考生必須使用官方所提供的答題紙作答，答題紙共有兩款，可自選一款作答；
- 請把你的中/英文姓名全寫，以及升段試考生編號清楚寫在答題紙的右上角；
- 請將兩題的答案，連同升段試題目及所有有關資料於 2018 年 3 月 2 日(五)帶到試場；
- 每一題的答案只可用一張紙作答；請勿在答題紙背面書寫；
- 所有筆試必須手寫，打字及印刷的答題恕不受理；
- 考生可選擇以英語、中文或日語其中一種語言回答考題；
- 筆試旨在測試考生對劍道的理解，考生應從個人修煉之經驗，及閱讀劍道有關書籍、文件或文章中尋找答案；如有發現考生的答案乃抄襲其他考生、任何劍道書籍、文件或文章，本會將有取消該名考生考試資格之權利。

Written Test Paper

All examinees please read the followings carefully:

- Candidates have to use the official answer sheet. There are two types of sheets, you may choose either one of them to answer the questions;
- Please write your full name in English and Chinese and dan exam number on the right hand corner of the page;
- Please answer BOTH questions of respective dan applied PRIOR TO dan exam and bring the answers to the venue on 2nd March 2018(Fri);
- One question answer in **one page** only. Please DO NOT write on the back of the paper.
- Answers should be in handwriting. Typing or printing will not be allowed;
- Answers can be given in either English, Chinese or Japanese;
- All answers should be given according to examinee's understanding in knowledge of Kendo. Please do not attempt to copy answers from other examinee's answer sheet or from books, this may lead to disqualification of examinee(s) in the exam.

昇段審査一筆記試験

受審者への注意事項:

- 必ずオフィシャルの解答用紙で解答すること。2種類から選んで使ってください。
- 解答用紙の右上に氏名(漢字と英語)、そして受審番号を記入してください。
- 審査試験当日(2018年3月2日)、2つの問題と解答を書いた解答用紙必ず持ってきてください。
- 解答は一问ごとに解答用紙一枚、片面に書くこと。裏側には絶対書かないでください。
- 手書きで解答すること。タイピングや印刷した解答は一切受理しません。
- 受審者は英語・中国語・日本語、3種類の言語から選んで解答してください。
- 筆記試験は受審者の剣道への理解を旨とする。受審者は個人修煉や経験、剣道関連の書籍や文章を読んで答えを出すべき。他の受審者の解答、剣道の書籍や文章をコピー盗作した場合、受審資格を取り消すとする。